



## *The Grandeur of Humility and Honesty*

*La grandeza de lo humilde y de lo honesto*

*A grandeza do humilde e do honesto*

**Estefanía Fernández-Cid  
Fernández-Viña**

La publicación Nueva Arquitectura Tradicional MMXXII es al mismo tiempo un canal de difusión del conocimiento propio de los diversos oficios de la construcción tradicional y un medio para hacer pedagogía a través de premios, concursos y otras iniciativas culturales.

Su contenido trasciende las cuestiones materiales y abarca aspectos más profundos de la profesión y de los oficios de la construcción –como la belleza o el valor de lo inmaterial–, siempre desde un posicionamiento firme –ético y en cierta manera poético–. Promueve así la sensibilización y la educación en la recuperación de tradiciones constructivas ya perdidas o en peligro de hacerlo, que deben ser fomentadas o conservadas.

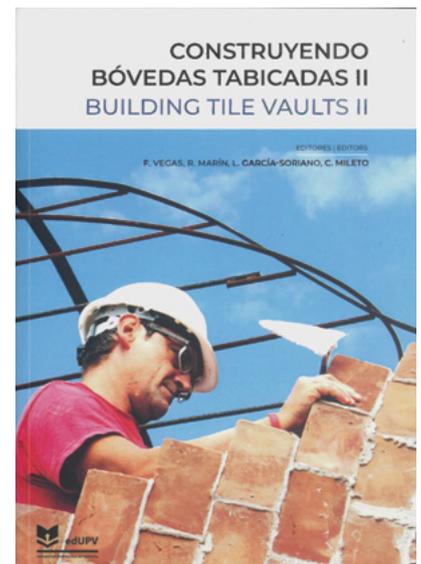
La arquitectura tradicional tiene, por tanto, un camino lógico a recorrer, que pasa por mirar hacia nuestro pasado o nuestros orígenes para recuperar los más relevantes y perdurables conocimientos de los distintos oficios de la construcción. El reconocimiento y la divulgación de la labor de los maestros artesanos es fundamental para que se adquiera una conciencia colectiva al respecto y puede ayudar a cambiar un mundo hoy dominado por la estandarización. Mientras que lo industrial nace muerto, hay vida en todo aquello que es creado con las manos.

Parfraseando el texto “De buen soñar y de malvivir” de Irene Vallejo<sup>1</sup>, *Nueva Arquitectura Tradicional* da sentido también a la idea de “habitar”, entendida ésta como raíz de la cultura, pues quien cultiva un territorio lo habita en cierta manera. Como expone la autora, “la historia y la memoria son también un hogar. Heredamos rituales y relatos que nos preceden y nos cosen”. Así, también heredamos técnicas y modos de construir y habitar los espacios que rinden homenaje al legado de nuestros antepasados.

Reconocer este legado para darle continuidad es una forma de fomentar sus valores, entre los que destacan su humildad y su honestidad. Es precisamente en estos profundos valores donde se ve reflejado el trabajo diario de nuestros maestros artesanos. Que puedan continuar su labor es responsabilidad de todos.

<sup>1</sup> Vallejo, Irene. 2022. De buen soñar y de malvivir. *El Ciervo*, 795, <https://elciervo.es/producto/septiembre-octubre-de-2022/> (consultado el 12/10/2022).

**Alejandro García Hermida (coord.)**  
*Nueva Arquitectura Tradicional MMXXII*  
INTBAU España, 2022



## *Timbrel Vaults: A Tradition with a Future*

*Una tradición con futuro: A propósito de las bóvedas tabicadas*

*Abóbadas Catalãs: Uma tradição com futuro*

**José Luis Baró Zarzo**

Bajo el título *Construyendo Bóvedas Tabicadas II* se reúnen los textos revisados del segundo simposio sobre bóvedas tabicadas celebrado en Valencia en 2018 como extensión de la primera edición del evento, que tuvo lugar en 2011. El enfoque, en esta ocasión, se dirige hacia las nuevas posibilidades funcionales y materiales que esta técnica milenaria puede ofrecer. Para ello, las contribuciones se organizan alrededor de una triple aproximación: aquellas que atañen al pasado, al presente y al futuro de las bóvedas tabicadas.

Respecto al primer ámbito, el libro recoge estudios sobre el posible origen musulmán de estas bóvedas construidas sin cimbra, así como diversos análisis sobre modalidades, combinaciones, elementos complementarios y variantes locales.